

毅域發展貿易有限公司
High Way Development & Trading Ltd.

日期: 18/7/2024

致: 城規會

申請編號 TPB/A/YL-KTS/1008

現提交消防裝置建議, 基於申請地點曾經獲已批准運作已 20 多年, 現根據原有申請編號 A/YL-KTS/896 有關構築物沒有改變, 樓面總面積為兩層辦公室合共 89 平方米, 未有超出消防處 230 平方米豁免規限, 現建議兩層均安裝滅火桶, 上層辦公室近門口處安裝兩個滅火桶 9 公升 CO2 一個及 4kg Dry Powder 一個, 下層會議室門口同樣安裝兩個滅火桶 9 公升 CO2 一個及 4kg Dry Powder 一個.

現附上繪圖 1 張及照片 4 張及消防證書 1 張, 希望能符合消防處處長的要求. 敬請查閱!

謝謝!

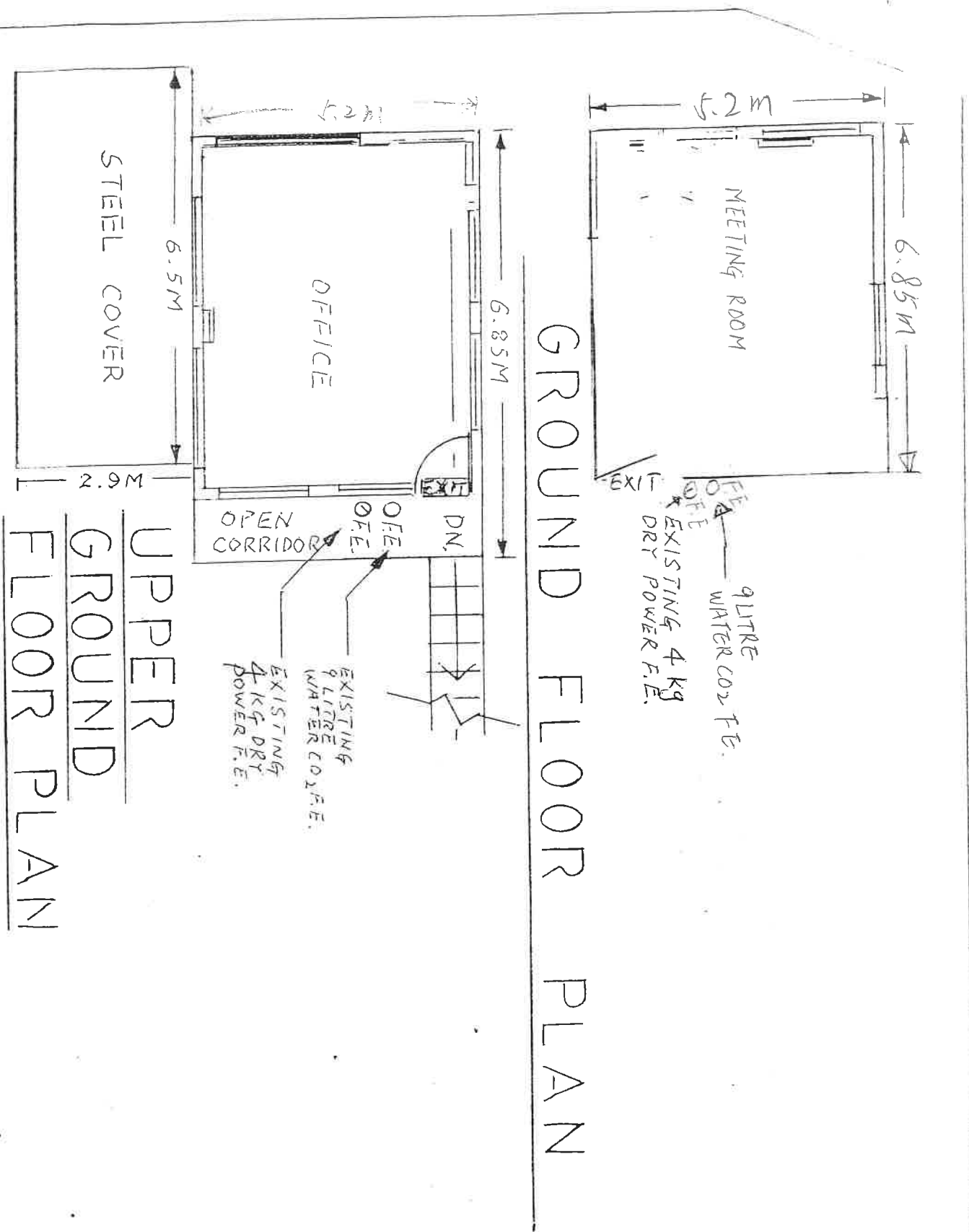


張國清

毅域發展貿易有限公司

聯絡人: 張國清先生

TPB/A/YL-KTS/1008



UPPER
GROUND
FLOOR PLAN



圖(1,2) 上層辦公室放置 1 個 9 公升 CO2 和 1 個 4kg Dry Power 滅火桶





圖(3.4) 下層會議室放置 1 個 9 公升 CO2 和 1 個 4kg Dry Power 滅火桶



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防 (裝置及設備) 規例

(Regulation 9(1))

(第九條 (1) 款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

A 9077833

FSD Ref.: _____

消防處檔號

Name of Client :

顧客姓名

High Way Development And Trading Limited

Name of Building :

樓宇名稱

Lot's 617RP & 618RP In DD103 Kam Tin

Street No./Town Lot :

門牌號數/市地段

200

Street/Road/Estate Name :

街道/屋苑名稱

Ko Po San Tsuen

Block :

座

District :

分區

Kam Tin

Area :

地區

HK 香港

K 九龍

NT 新界

Type of Building 樓宇類型 : Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
24	2 nos. 4-kg Dry Powder F.E.	G/F / UG/F	Conforms with FSD requirements	05-12-2023	04-12-2024
24	2 nos. 9-litre W/Co2 gas F.E.	G/F / UG/F	Conforms with FSD requirements	05-12-2023	04-12-2024

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
		***	N/A	***	

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
		***	N/A	***

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature :
受權人簽署

Name :
姓名

FSD/RC No. :
消防處註冊號碼

Company Name :
公司名稱

Telephone :
聯絡電話

Date :
日期

Mr. Lo Wai Ming

RC3 / 476

Universal Fire Eng. Co.

2386 1584

05-12-2023



For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified